

**HOTĂRÂREA NR. 200**  
**din 25 octombrie 2006**

**privind aprobarea protocolului de cooperare cu S.C. Lafarge Arcom Gips S.A si S.C. Bega Minerale Industriale SRL in vederea realizarii unor lucrari de reparatii pe DJ 108 C: sectorul Garbau - Aghiresu - Leghia, km 5+600-28+050**

Consiliul Județean Cluj,

In vederea aprobarii protocolului de cooperare cu S.C. Lafarge Arcom Gips S.A si S.C. Bega Minerale Industriale SRL in vederea realizarii unor lucrari de reparatii pe DJ 108 C: sectorul Garbau - Aghiresu - Leghia, km 5+600-28+050,

Ținând cont de prevederile:

- art. 104 alin.1 lit.c) coroborat cu alin.5 lit.a) pct.12 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală;

- O.G. nr.43/1997 privind regimul drumurilor, cu completările si modificările ulterioare;

Fiind îndeplinite prevederile art. 45 și 46, coroborate cu cele ale art.109 alin (1<sup>1</sup>) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul drepturilor conferite prin art. 109 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, cu modificările și completările ulterioare,

**h o t ă r ă ș t e :**

**Art. 1.** Se aproba continutul protocoalelor de cooperare cu S.C. Lafarge Arcom Gips S.A si S.C. Bega Minerale Industriale SRL in vederea realizarii unor lucrari de reparatii pe DJ 108 C: sectorul Garbau - Aghiresu - Leghia, km 5+600-28+050, cuprins in **anexele 1 și 2** care fac parte integranta din prezenta hotarare.

**Art. 2.** Cu ducerea la îndeplinire și punerea în aplicare a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează președintele Consiliului Județean prin Directia Generala Economica si Regia Autonoma de Administrare a Domeniului Public si Privat a Judetului Cluj.

**PREȘEDINTE,**  
**Contrasemnează:**  
**Marius-Petre Nicoară**

**SECRETAR AL JUDEȚULUI,**  
**Măriuca**

**Pop**

**PROTOCOL DE COOPERARE**  
incheiat astazi ..... de si intre :

1. **S.C. Lafarge Arcom Gips S.A**, cu sediul social in Bucuresti, sector 4, str. Drumul Leordeni nr. 106, inmatriculata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti sub nr. J40/6083/1999, CUI 11935340, atribut fiscal R („LAG”), reprezentata in mod legal prin **Dl. Sebastian POPESCU**, in calitate de **Director General**,
2. **Judetul Cluj - Consiliul Judetean Cluj**, cu sediul in Cluj - Napoca, B-dul 21 Decembrie nr. 58, judetul Cluj, reprezentata in mod legal prin **Dl. Marius - Petre NICOARA**, in calitate de **Presedinte al Consiliului Judetean**,
3. **Comuna Aghires - Consiliul Local al comunei Aghires**, cu sediul in comuna Aghires, str. Principala nr. 363, reprezentat in mod legal prin **Dl. Sorin LEHENE**, in calitate de **Primar**,
4. **Regia Autonoma de Administrare a Domeniului Public si Privat al Judetului Cluj**, cu sediul in Cluj-Napoca, str. Av. Badescu 3-5, reprezentata legal prin **Director General Ioan BERCHE** si **Director Economic Mindru SAVETA**

LAG, Consiliul Judetean Cluj, Consiliul Local al comunei Aghires si Regia Autonoma de Administrare a Domeniului Public si Privat al Judetului Cluj sunt numite in acest Protocol, separat, „**Parte**” si impreuna „**Partile**”.

In considerarea angajamentelor, asigurarilor si garantiilor facute de catre fiecare Parte celeilalte(cealalalte) Parti, acestea au convenit incheierea prezentului Protocol, in urmatoorii termeni si conditii:

**Definitii**

Ori de cate ori sunt folositi in prezentul Protocol, cu exceptia cazului in care se prevede altfel in mod expres, urmatoorii termeni vor avea urmatoorul inteles:

„**Consiliul Judetean**”                   inseamna consiliul judetean Cluj, ca autoritate a administratiei publice locale (autoritate deliberativa) constituita la nivelul judetului Cluj;

„**Consiliul Local**”                   inseamna consiliul local al comunei Aghires, ca autoritate a administratiei publice locale (autoritate deliberativa) constituita la

nivelul comunei Aghires;

„**Drum**” reprezinta drumul judetean DJ 108 C, sectorul Garbau - Aghires - Leghia, km 5+600-28+050, aflat in administrarea Consiliului Judetean;

„**Hotarare**” inseamna hotararea Consiliul Judetean nr. 148 din data de 26.07.2006, avand ca obiect restrictionarea temporara (in perioada 01.08.2006 - 31.01.2007) a accesului autovehiculelor cu o masa mai mare de 20 tone pe Drum;

„**Protocol**” inseamna prezentul protocol de cooperare, incheiat de si intre cele trei Parti mentionate mai sus;

„**RAADPP**” Regia Autonoma de Administrare a Domeniului Public si Privat al Judetului Cluj, regie aflata sub autoritatea Consiliului Judetean, care are in administrare si intretinere drumurile judetene, in speta DJ 108 C, sectorul Garbau - Aghires - Leghia, km 5+600-28+050.

#### **Articolul 1. - Obiectul Protocolului**

**1.1.** Prezentul Protocol reglementeaza termenii si conditiile in care Partile inteleg sa coopereze, in interes reciproc, pentru:

- asigurarea de resurse necesare pentru repararea Drumului,
- asigurarea accesului liber pe Drum al vehiculelor LAG si ale cocontractantilor (clienti, furnizori, transportatorii LAG, transportatorii clientilor LAG si/sau transportatorii furnizorilor LAG) si/sau colaboratorilor LAG, in conditiile stabilite de O.G. nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, cu completarile si modificarile ulterioare.

#### **Articolul 2. - Obligatiile Partilor**

##### **2.1. Obligatiile LAG**

**2.1.1.** LAG se angajeaza sa puna la dispozitia celorlalte Parti, cu titlu gratuit, beton de ciment pentru drumuri, in scopul de a fi utilizat exclusiv la efectuarea reparatiilor necesare Drumului, in limita unei sume totale de 350.000 (treisutecincizecimii) RON, conform unui grafic de livrari agreeat intre RAADPP si LAG, in care vor fi stabilite si sectoarele de Drum care urmeaza a fi reparate din aceasta suma.

**2.1.2.** LAG se obliga sa asigure dotarea cu prelate a autovehiculelor folosite la transportul de gips intre cariera si fabrica Aghires, precum si, in perioada verii, ori de cate ori este necesar, sa utilizeze masina de pompieri a fabricii la stropirea Drumului, in portiunile de traseu aflate in imediata apropiere a gospodariilor cetatenilor comunei Aghires.

##### **2.2. Obligatiile Consiliului Judetean, ale RAADPP si ale Consiliului Local**

**2.2.1.** Consiliul Judetean si RAADPP, in calitate de administrator al Drumului, se angajeaza sa indeplineasca urmatoarele obligatii:

**2.2.1.1.** Sa procedeze la ridicarea restrictiei de acces pe Drum, instituita prin Hotarare, in favoarea LAG, a cocontractantilor si colaboratorilor sai, in conditiile urmatoare:

- a) Prin exceptie de la aplicarea Hotararii, pentru LAG, contractantii si colaboratorii sai se vor emite de catre Consiliul Judetean legitimatii speciale insusite de Partile semnatare ale Protocolului, sau, in cazuri exceptionale, vehiculele acestora vor putea fi identificate pe baza documentelor de insotire a marfii indicand LAG ca beneficiar, sau, dupa caz, ca emitent.
- b) Fara a aduce atingere exceptarii prevazute la lit a) de mai sus, LAG, contractantii si colaboratorii sai vor respecta normele privind sarcina pe axa si masa totala admisa pe drumurile judetene, astfel cum acestea sunt prevazute in Ordonanta Guvernului nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, modificata si completata.

**2.2.1.2.** Sa asigure accesul si utilizarea libera a Drumului de catre LAG, cocontractantii si colaboratorii sai.

**2.2.1.3.** Sa utilizeze betonul de ciment ce urmeaza a fi furnizat de catre LAG in executarea prezentului Protocol exclusiv in scopul repararii Drumului.

**2.2.1.4.** Sa procedeze la indeplinirea procedurilor legale si contractarea lucrarilor de reparatii a Drumului, pana la data de 06.11.2006, precum si la realizarea lucrarilor de reparatii aferente.

**2.2.2.** Comuna se angajeaza ca, prin organul sau legal abilitat, si anume Consiliul Local, sa indeplineasca toate demersurile legale necesare in vederea aprobarii prezentului Protocol, pana cel tarziu la data de 06.11.2006 si sa respecte prevederile prezentului Protocol.

### **Articolul 3. - Incetarea Protocolului**

**3.1.** Oricare dintre Parti are dreptul sa considere Protocolul rezolvit de plin drept, fara nici o alta formalitate prealabila, cu exceptia celei mentionate in continuare, si fara interventia vreunei instante judecatoresti sau arbitrale, si cu consecinta restituirii prestatilor efectuate in executarea Protocolului, in cazul in care cealalta Parte nu isi executa sau executa in mod necorespunzator oricare dintre obligatiile asumate prin prezentul Protocol pe o perioada mai mare de 15 zile de la data primirii unei notificari scrise din partea celeilalte Parti prin care se invoca nerespectarea prevederilor din Protocol si se solicita remedierea acestei situatii.

**3.2.** Fara a aduce atingere prevederilor art. 3.1 de mai sus, este in mod expres convenit de catre Parti ca, acest Protocol inceteaza in cazul in care, obiectul acestuia nu se poate indeplini, total sau partial, datorita unor cauze care nu tin de vointa Partilor. In aceasta situatie, Partile vor fi puse in situatia anterioara incheierii Protocolului si nu vor fi tinute responsabile pentru neindeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul Protocol, dupa data constatarii cauzei de incetare a acestuia.

### **Articolul 4. - Legea aplicabila si litigii**

**4.1.** Prezentul Protocol va fi guvernat si interpretat potrivit legilor din Romania. In cazul in

care oricare dintre prevederile prezentului Protocol este declarata nevalida, celelalte prevederi nu vor fi afectate de aceasta, ramanand in vigoare si pastrandu-si aplicabilitatea in masura permisa de lege.

- 4.2. Orice litigiu sau disputa dintre Parti aparand din sau in legatura cu prezentul Protocol si care nu poate fi solutionat pe cale amiabila, va fi solutionat de catre instanta judecatoreasca competenta.

Incheiat astazi, 30.10.2006, la Cluj, intr-un numar de 4 (patru) exemplare originale cu valoare egala, cate unul pentru fiecare Parte.

**S.C. Lafarge Arcom Gips S.A.**  
prin reprezentant legal,

**Judetul Cluj - Consiliul Judetean**  
prin reprezentant legal,

---

**Director General,**  
**Sebastian POPESCU**

---

**Presedintele Consiliului Judetean,**  
**Marius - Petre NICOARA**

**Regia Autonoma de Administrare a Domeniului Public si Privat al Judetului Cluj**

---

Prin reprezentant legal,

**Director General**  
**Ioan BERCHE**

---

**Director Economic**  
**Mindru SAVETA**

**Comuna Aghires - Consiliul Local**  
prin reprezentant legal,

---

**Primar,**  
**Sorin LEHENE**

### **PROTOCOL DE COOPERARE**

incheiat astazi ..... de si intre :

1. **S.C. Bega Minerale Industriale SRL**, cu sediul social in Aghiresu Fabrici, str. Principala nr. 266 inmatriculata la Oficiul Registrului Comertului sub nr. J12/783/1999, CUI R6523939, cod postal 407010, („**BMI**”) reprezentata in mod legal prin **DI. Cimpean Gavril**, in calitate de Director General,
2. **Judetul Cluj - Consiliul Judetean Cluj**, cu sediul in Cluj - Napoca, B-dul 21 Decembrie nr. 58, judetul Cluj, reprezentata in mod legal prin **DI. Marius - Petre NICOARA**, in calitate de **Presedinte al Consiliului Judetean**,
3. **Comuna Aghires - Consiliul Local al comunei Aghires**, cu sediul in comuna Aghires, str. Principala nr. 363, reprezentat in mod legal prin **DI. Sorin LEHENE**, in calitate de

**Primar,**

**4. Regia Autonoma de Administrare a Domeniului Public si Privat al Judetului Cluj,**  
cu sediul in Cluj-Napoca, str. Av. Badescu 3-5, reprezentata legal prin **Director General**  
**Ioan BERCHE** si **Director Economic Mindru SAVETA**

BMI, Consiliul Judetean Cluj, Consiliul Local al comunei Aghires si Regia Autonoma de Administrare a Domeniului Public si Privat al Judetului Cluj sunt numite in acest Protocol, separat, **”Parte”** si impreuna **”Partile”**.

In considerarea angajamentelor, asigurarilor si garantiilor facute de catre fiecare Parte celeilalte(cealalte) Parti, acestea au convenit incheierea prezentului Protocol, in urmatoorii termeni si conditii:

**Definitii**

Ori de cate ori sunt folositi in prezentul Protocol, cu exceptia cazului in care se prevede altfel in mod expres, urmatoorii termeni vor avea urmatoorul inteles:

**„Consiliul Judetean”** inseamna consiliul judetean Cluj, ca autoritate a administratiei publice locale (autoritate deliberativa) constituita la nivelul judetului Cluj;

**„Consiliul Local”** inseamna consiliul local al comunei Aghires, ca autoritate a administratiei publice locale (autoritate deliberativa) constituita la nivelul comunei Aghires;

**„ Drum”** reprezinta drumul judetean DJ 108 C, sectorul Garbau - Aghires - Leghia, km 5+600-28+050, aflat in administrarea Consiliului Judetean;

**„ Hotarare”** inseamna hotararea Consiliul Judetean nr. 148 din data de 26.07.2006, avand ca obiect restrictionarea temporara (in perioada 01.08.2006 - 31.01.2007) a accesului autovehiculelor cu o masa mai mare de 20 tone pe Drum;

**„ Protocol”** inseamna prezentul protocol de cooperare, incheiat de si intre cele trei Parti mentionate mai sus;

**„RAADPP”** Regia Autonoma de Administrare a Domeniului Public si Privat al Judetului Cluj, regie aflata sub autoritatea Consiliului Judetean, care are in administrare si intretinere drumurile judetene, in speta DJ 108 C, sectorul Garbau - Aghires - Leghia, km 5+600-28+050.

**Articolul 1. - Obiectul Protocolului**

**1.1.** Prezentul Protocol reglementeaza termenii si conditiile in care Partile inteleg sa coopereze, in interes reciproc, pentru:

- asigurarea de resurse necesare pentru repararea Drumului,
- asigurarea accesului liber pe Drum al vehiculelor BMI si ale cocontractantilor (clienti,

furnizori, transportatorii BMI, transportatorii clientilor BMI si/sau transportatorii furnizorilor BMI) si/sau colaboratorilor BMI, in conditiile stabilite de O.G. nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, cu completarile si modificarile ulterioare.

## **Articolul 2. - Obligatiile Partilor**

### **2.1. Obligatiile BMI**

**2.1.1.** BMI se angajeaza sa puna la dispozitia celorlalte Parti, cu titlu gratuit, agregate de constructii, in scopul de a fi utilizat exclusiv la efectuarea reparatiilor necesare Drumului, in limita unei sume totale de 100.000 (unasutămii) RON, conform unui grafic de livrari agreeat intre RAADPP si BMI, in care vor fi stabilite si sectoarele de Drum care urmeaza a fi reparate din aceasta suma.

**2.1.2.** BMI se obliga sa solicite clienților și transportatorilor dotarea cu prelate a autovehiculelor folosite la transportul de nisip, obligându-se să nu livreze produse dacă autovehiculele nu sunt dotate cu prelate.

### **2.2. Obligatiile Consiliului Judetean, ale RAADPP si ale Consiliului Local**

**2.2.1.** Consiliul Judetean si RAADPP, in calitate de administrator al Drumului, se angajeaza sa indeplineasca urmatoarele obligatii:

**2.2.1.1.** Sa procedeze la ridicarea restrictiei de acces pe Drum, instituita prin Hotarare, in favoarea BMI, a cocontractantilor si colaboratorilor sai, in conditiile urmatoare:

- c) Prin exceptie de la aplicarea Hotararii, pentru BMI, contractantii si colaboratorii sai se vor emite de catre Consiliul Judetean legitimatii speciale insusite de Partile semnatare ale Protocolului, sau, in cazuri exceptionale, vehiculele acestora vor putea fi identificate pe baza documentelor de insotire a marfii indicand BMI ca beneficiar, sau, dupa caz, ca emitent.
- d) Fara a aduce atingere exceptarii prevazute la lit a) de mai sus, BMI, contractantii si colaboratorii sai vor respecta normele privind sarcina pe axa si masa totala admisa pe drumurile judetene, astfel cum acestea sunt prevazute in Ordonanta Guvernului nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, modificata si completata.

**2.2.1.2.** Sa asigure accesul si utilizarea libera a Drumului de catre BMI, cocontractantii si colaboratorii sai.

**2.2.1.3.** Sa utilizeze agregatele de constructii ce urmeaza a fi furnizate de catre BMI in executarea prezentului Protocol exclusiv in scopul repararii Drumului.

**2.2.1.4.** Sa procedeze la indeplinirea procedurilor legale si contractarea lucrarilor de reparatii a Drumului, pana la data de 06.11.2006, precum si la realizarea lucrarilor de reparatii aferente.

**2.2.2.** Comuna se angajeaza ca, prin organul sau legal abilitat, si anume Consiliul Local, sa indeplineasca toate demersurile legale necesare in vederea aprobarii prezentului Protocol,

pana cel tarziu la data de 06.11.2006 si sa respecte prevederile prezentului Protocol.

### **Articolul 3. - Incetarea Protocolului**

- 3.1.** Oricare dintre Parti are dreptul sa considere Protocolul rezolvit de plin drept, fara nici o alta formalitate prealabila, cu exceptia celei mentionate in continuare, si fara interventia vreunei instante judecatoresti sau arbitrale, si cu consecinta restituirii prestatiiilor efectuate in executarea Protocolului, in cazul in care cealalta Parte nu isi executa sau executa in mod necorespunzator oricare dintre obligatiile asumate prin prezentul Protocol pe o perioada mai mare de 15 zile de la data primirii unei notificari scrise din partea celeilalte Parti prin care se invoca nerespectarea prevederilor din Protocol si se solicita remedierea acestei situatii.
- 3.2.** Fara a aduce atingere prevederilor art. 3.1 de mai sus, este in mod expres convenit de catre Parti ca, acest Protocol inceteaza in cazul in care, obiectul acestuia nu se poate indeplini, total sau partial, datorita unor cauze care nu tin de vointa Partilor. In aceasta situatie, Partile vor fi puse in situatia anterioara incheierii Protocolului si nu vor fi tinute responsabile pentru neindeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul Protocol, dupa data constatarii cauzei de incetare a acestuia.

### **Articolul 4. - Legea aplicabila si litigii**

- 4.1.** Prezentul Protocol va fi guvernata si interpretata potrivit legilor din Romania. In cazul in care oricare dintre prevederile prezentului Protocol este declarata nevalida, celelalte prevederi nu vor fi afectate de aceasta, ramanand in vigoare si pastrandu-si aplicabilitatea in masura permisa de lege.
- 4.2.** Orice litigiu sau disputa dintre Parti aparand din sau in legatura cu prezentul Protocol si care nu poate fi solutionat pe cale amiabila, va fi solutionat de catre instanta judecatoreasca competenta.

Incheiat astazi, 01.11.2006, la Cluj, intr-un numar de 4 (patru) exemplare originale cu valoare egala, cate unul pentru fiecare Parte.

**S.C. Bega Minerale Industriale SRL**  
prin reprezentant legal,

**Judetul Cluj - Consiliul Judetean**  
prin reprezentant legal,

---

**Director General,**  
**Gavril CAMPEAN**

---

**Presedintele Consiliului Judetean,**  
**Marius - Petre NICOARA**

**Regia Autonoma de Administrare a Domeniului Public si Privat al Judetului Cluj**

---

Prin reprezentant legal,

**Director General**  
**Ioan BERCHE**

---

**Director Economic**  
**Mindru SAVETA**

**Comuna Aghires - Consiliul Local**  
prin reprezentant legal,

---

**Primar,**  
**Sorin LEHENE**